



**Vanhusneuvosto
Äldrerådet**

Pöytäkirja 2/2024
Protokoll 2/2024

**Kokouspöytäkirja
Mötesprotokoll**

Aika	Tiistaina 19.3.2024 klo 14.00
Tid	Tisdag 19.3.2024 kl. 14.00
Paikka	Kaupungintalon kokoushuone, 2krs, Bulevardi 6
Plats	Stadshusets mötesrum, 2 vån., Boulevarden 6
Läsnä	Stig Sundberg, puheenjohtaja/ ordförande
Närvarande	Riitta Leskinen, varapuheenjohtaja/vice ordförande Lillemor Remes, jäsen/medlem Leena Ahola, jäsen/medlem
Muut osallistujat	
Övriga deltagare	Hanna Österlund sihteeriksi/sekreterare Jenni Björkstén, projektipäällikkö, Ikääntyneiden palvelut, Länsi-Uudenmaan hyvinvointialue / projektchef, Tjänster för äldre, Västra Nylands välfärdsområde

ESITYSLISTA
FÖREDRAGNINGSLISTA

- 1 Kokouksen avaus / Mötets öppnande

Puheenjohtaja avasi kokouksen klo 14.15
Ordförande öppnade mötet kl. 14.15



- 2 Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus /
Mötets laglighet och beslutförhet
- Kokous todettiin lailliseksi ja päätösvaltaiseksi
Mötets konstaterades lagligt sammankallat och beslutfört
- 3 Esityslistan hyväksyminen / Godkännande av
föredragningslistan
- Esityslista hyväksyttiin
Föredragningslistan godkändes
- 4 Pöytäkirjantarkastajien valinta / Val av protokolljusterare
- Pöytäkirjantarkastajiksi valittiin Lillemor Remes ja Leena Ahola
Till protokolljusterare valdes Lillemor Remes och Leena Ahola
- 5 Edellisen pöytäkirjan läpikäyminen
Genomgång av föregående protokoll
- Vanhusneuvoston pöytäkirja 1/2024 käytiin läpi.
Äldrerådets protokoll 1/2024 gicks igenom.
- 6 Hyvinvointialueen ikääntyneiden palvelut
Välfärdsområdets tjänster för äldre
- Jenni Björksten (projektipäällikkö, Ikääntyneiden palvelut,
Länsi-Uudenmaan hyvinvointialue) kertoi hyvinvointialueen
ajankohtaisista asioista, jotka koskevat ikääntyneitä. Liitteenä
hänen esitelmä.
- Jenni Björksten (projektchef, Tjänster för äldre, Västra Nylands
välfärdsområde) berättade om välfärdsområdets aktuella
ärenden som berör de äldre. Som bilaga hennes presentation.



Kevään ohjelma
Vårens program

Yhteislaulu Esa Niemisen kanssa to 21.3. klo 14 kaupungintalon juhlasalissa. Seniorshop vaatemyynti, arpajaiset ja kahvila.

Allsång med Esa Nieminen to 21.3. kl. 14 i stadshusets festsal. Seniorshop klädförsäljning, lotteri och café´.

Infotilaisuus pe 26.4. klo 10-12 kaupungintalon juhlasalissa. Länsi-Uudenmaan hyvinvointialueen sosiaali- ja terveystyöpalvelut ikääntyneille. Tuula Suominen (palvelualuejohtaja, ikääntyneiden palvelut) ja Veli-Pekka Puurunen (hallintoylilääkäri, yhteiset sosiaali- ja terveystyöpalvelut) esittelevät palvelualueiden toimintaa ja ajankohtaisia asioita: ”Missä mennään hyvinvointialueella ja mitä on suunnitteilla”. Tilaisuuden lopussa on aikaa kysymyksille ja keskustelulle. Infotilaisuus on suunnattu ikääntyneille, heidän omaisilleen ja muille kiinnostuneille. Kahvitarjoilu.

Informationstillfälle fre 26.4. kl. 10-12 i stadshusets festsal. Västra Nylands välfärdsområdets social- och hälsovårdstjänster för äldre. Tuula Suominen (serviceområdesdirektör, äldrevårdstjänster) och Veli-Pekka Puurunen (administrationsläkare, gemensamma social- och hälsovårdstjänster) presenterar serviceområdenas verksamhet och aktuella ärenden: ”Vart är vi på väg i välfärdsområdet och vad kommer att hända härnäst”. I slutet av tillfället finns det tid att ställa frågor. Infotillfället är ämnat för äldre personer, deras anhöriga samt övriga intresserade. Kaffeservering

Juhlalounas Casinolla + 65 vuotiaille hankolaisille ke 5.6. klo 12-16. Ohjelma: Tervetuliaispuhe: vanhusneuvoston puheenjohtaja Stig Sundberg, juhlapuhe: kaupunginjohtaja Petra Ståhl, Juhlalounas: seisova pöytä, päivätanssit Susann Sonntagin tahdissa. Tarvittaessa bussikuljetus Lappohja-Tvärminne- Täktom. Sitova ilmoittautuminen kaupungin kotisivujen kautta tai arkipäivisin soittamalla puhelimella. Eläkeläisyhdistyksien ja Voimaa vanhuuteen ryhmien ilmoittautuminen alkaa 8.4. ja ilmoittautumislista lähetetään Hannalle viimeistään 25.4. EU-lehteen ilmoitus 25.4. Viimeinen ilmoittautumispäivä 17.5.



Festlunch på Casino för + 65 åriga hangöbor ons 5.6. klo/kl. 12-16. Program: Välkomsttal: äldreådets ordförande Stig Sundberg, festtal: stadsdirektör Petra Ståhl, festlunch: Stående bord, dagsdans till tonerna av Susann Sonntag. Vid behov busstransport Lappvik-Tvärminne – Täcktom. Bindande anmälan via staden hemsida eller via att på vardagar ringa per telefon. Pensionärsföreningarna och Kraft i åren gruppernas anmälan börjar 8.4. och anmälningslistan skickas till Hanna senast 25.4. Tidningsannons i EU-tidningen 25.4. Sista anmälningsdagen är 17.5.

8 Ajankohtaista lautakunnista
Aktuellt från nämnderna

Keskusteltu ajankohtaisista, iäkkäitä koskevistä asioista, joita käsitelty lautakunnissa.

Aktuella ärenden som berör de äldre, som har behandlats i nämnderna diskuterades.

9 Ajankohtaista Länsi- Uudenmaan hyvinvointialueelta
Aktuellt från Västra Nylands välfärdsområde

Riitta Leskinen kertoi LUVNin vanhusneuvoston viimeisestä kokouksesta ja ajankohtaisista asioista.

Riitta Leskinen berättade om LUVNs äldreådets senaste möte och aktuella ärenden.

10 Ajankohtaista yhdistyksistä
Aktuellt från föreningarna

Yhdistyksien edustajat kertoivat heidän toiminnastaan. Föreningsrepresentanterna berättade om deras verksamhet.

11 Muut asiat
Övriga ärenden



Kaupunginhallitukselle lähetetty tiedoksi vanhusneuvoston pöytäkirja, toimintakertomus 2023 ja toimintasuunnitelma 2024.

Till stadsstyrelsen har skickats som information äldrerådets protokoll, verksamhetsberättelse 2023 samt verksamhetsplan 2024.

12 Seuraava kokous
Följande möte

Seuraava kokous pidetään tiistaina 21.5. klo 14.
Följande möte hålls tisdagen 21.5. kl.14

Puheenjohtaja päätti kokouksen klo 17.05

Ordförande avslutade mötet kl. 17.05

Stig Sundberg
puheenjohtaja/ ordförande

Hanna Österlund
sihtööri/ sekreterare

Leena Ahola
pöytäkirjan tarkastaja/ protokoll justerare

Lillemor Remes
pöytäkirjan tarkastaja/ protokoll justerare



HANGON KAUPUNKI
HANGÖ STAD